

(Магнар (ориг. Magnar) — слово на старом языке первых людей, которое переводится как «Лорд». Оно используется для обозначения лидера теннов, одного из кланов одичалых.)

- Но это все, ваша милость, она вообще ничего не заплатила! - крикнул купец, очевидно недовольный тем, как швея резко закачала головой. Женщина еще раз покачала головой, глядя на Сансу:

- Если бы одежда была еще бы на крупницу более изношена, то оттуда бы и мыши повыпрыгивали! Вы говорили, что...

- Закрой рот, лживая шлюха! - мужчина резко перебил ее,

- Я все-таки добьюсь, чтобы тебя за это выпороли! Заруби себе на...

- Тишина! - проревел сэр Барристан, получив косой взгляд от Сансы; тронный зал потонул в благословенной тишине, что предоставило девушке возможность подумать.

Санса глубоко вдохнула, откидываясь на спинку того проклятого угловатого кресла, и поудобнее уюстилась на желто-красном плаще, на котором сидела.

- Господин Тобиас, - начала она спокойно, неторопливо разглядывая просителя с ног до головы,

- Только Корона и облеченный доверием мастер-над-законами имеют право наказывать жителей этого города. Насколько я помню, последний сейчас открыто бунтует против Короны, а Корона... что ж, это вы только что провозгласили свое право на Железный Трон, господин Тобиас? - спросила она обычным тоном, которым могла бы поинтересоваться, что именно он любит есть на завтрак - ветчину или сыр.

Мужчина неуклюже проглотил слюну, оглядываясь Тронный зал до половины центурии королевских гвардейцев, неподвижно стоявших в шеренге, лицом к рядам людей, которые ожидали своей очереди в аудиенции.

- Ах, нет, ваша милость, - забубнил он.

- Прекрасно. Потому что такое карается значительно, значительно строже, чем привычным поркой, господин Тобиас, - молвила она, глядя купцу прямо в глаза,

- Да, кажется я уже слышала от вас на счет качества ткани, но еще не видела ее собственными глазами. У вас есть образец? - спросила девушка, переводя взгляд на мгновенно стусевавшуюся швею.

- Б-боюсь, что нет, моя госпожа...

- Ты должен обращаться к королеве Семи Королевств, как к "вашей милости" или "моя королева", - ее громко перебил сэр Барристан.

- Ваша милость... если позволите... - неловко спросил купец, нарушив кратковременную тишину, переминая ладони.

- Да, господин Тобиас? - спросила она.

- Я могу узнать свой товар где угодно... да наметка у нее на голове сшита из моей ткани, - сказал он безнадежно.

Она снова перевела взгляд на швею:

- Это правда, что он говорит? - спросила она.

- Конечно же не... - та запнулась под давлением взгляда Сансы, через силу что - то проглотила и кивнула,

- Да, - кивнула она снова.

- Сэр Барристан, - девушка попросила у королевского часового.

Закованный в белое рыцарь уверенно двинулся к швее, непривычно осторожно взял тот головной убор, прежде чем вернуться назад, поднявшись по лестнице к трону.

Люди, ожидавшие на аудиенцию, зашептались между собой, когда Санса взяла наметку и осмотрела ткань, разглядывая ее против яркого света из большого окна.

- Выглядит довольно поношенной, однако не критично... небрежная обработка после сбора волокна, да это и неудивительно... - сказала она вслух, возвращая вещь сэру Барристану,

- Очевидно долго не прослужит, но это и так очевидно, учитывая низкую цену, которую ты заплатила за это, - обратилась она к швее, прежде чем легко кивнули,

- Тебе стоит оплатить полную стоимость, плюс еще половину от того в придачу, в качестве возмещения за задержку и потраченное впустую время мастера Тобиаса, - провозгласила королева, оборачиваясь к улыбающемуся купцу, и нахмурилась,

- То есть стоило бы оплатить, если бы этот господин не принял своевольные меры и не разбил бы дверь твоей мастерской в попытке забрать товар обратно, - добавила она мрачно, распиная мужчину словесно.

- Так что я не вижу необходимости в дальнейшем требовании компенсации с обеих сторон, ведь вы взаимно прикрыли денежные потери друг другу примерно одинаковые по стоимости. В будущем я надеюсь, что просители с подобными делами не будут транжирить время короны, а взамен будут искать правосудие в Королевском Коммерческом суде, или еще лучше, искать истины в Королевской Палате Мер и весов, где получают советы по качеству и привычным рыночным ценам... прежде чем поддаться соблазну на подозрительно выгодную сделку, - провозгласила она.

Ближайшие к ней алебардщики трижды всадили тупыми концами алебард по полу, и королевский герольд повел расстроенных истцов к выходу из зала, когда те неуклюже поклонились на прощание. Сэр Барристан косо взглянул на нее, и Санса почти незаметно кивнула.

- На сегодня суд закончил свою работу! - воскликнул рыцарь,

- Все просители с красными пропусками будут иметь преимущество в очереди завтра утром. Если ваш пропуск другого цвета, приходите после обеда, - подчеркнул он жестко; в голосе парня слышались нотки разочарования.

Санса приподнялась, когда зал опустел, глубоко вдохнула и поправила прическу. Она надела маленькую корону и двинулась вниз по лестнице, отгоняя жестом заспанного королевского герольда.

- Простите, моя королева, я не знаю, как они проскользнули! Я...

- Не расстраивайся, Кирт, - она притворно отругала его, когда сэр Барристан присоединился к ней сбоку,

- Просто убедись, чтобы в будущем такого не было. В сутках просто не достаточно часов, чтобы рассмотреть все те иски, поэтому расходования важного времени на дела, которые могут быть рассмотрены судами низшего звена, просто нивелирует всю эту затею с разделением правосудия, - терпеливо объясняла она.

- Конечно, Моя королева, такого больше не случится, - извинился тот, раз за разом кивая головой.

- Имею на это надежду, - сказала она, прежде чем уйти из зала через боковую дверь, приветствуя Миру улыбкой,

- И давно ты наблюдаешь? - спросила королева.

- С полчаса, не знаю, как ты можешь выдерживать все утро, просто сидя на месте, - задумчиво ответила девушка, шагая возле нее; сэр Барристан шел за ними на шаг позади.

- Не поверишь, но я и сама не знаю, - вздохнула Санса, так как все истощение, что она скрывала во время аудиенции, внезапно навалилось сразу, поэтому она на мгновение остановилась, опершись на стену коридора.

- Пожалуй тебе стоило бы немного подвигаться, размять мышцы, - озорно сказала Мира.

Санса посмотрела на нее с растущей улыбкой, и обернулась к часовому:

- Что вы на это скажете, сэр Барристан? Не против небольшого спарринга? - спросила она, одаривая рыцаря самым королевским взглядом из всех.

Сэр Барристан склонил голову с нерешительным ворчанием:

- Как пожелаете, ваша милость, - сказал он с вынужденной улыбкой.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/61076/1917023>